

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
Бийский филиал им. В.М. Шукшина

Кафедра иностранных языков



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.02 ОСНОВЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ
В СТРАНЕ ВТОРОГО ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (КИТАЕ)

Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профили подготовки	Иностранный язык (Английский) и Иностранный язык (по выбору)
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная

Составитель:

к. филол. наук, доцент кафедры
иностраннных языков

А. М. Кубарич

РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры иностранных языков
(протокол от «02» марта 2026 г. №7)

Заведующий кафедрой

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized Cyrillic letters, likely representing the name T.I. Zhelok.

Т.И. Щелок

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью данного курса является формирование у обучающихся теоретических и практических навыков межкультурного общения.

Основными задачами являются:

- изучение процессов межкультурной коммуникации, раскрытие значения межкультурной коммуникации, ее роли в общемировых процессах;
- рассмотрение проблем и трудностей, возникающих в ходе общения и взаимодействия носителей различающихся культур и освоение стратегии преодоления этих проблем.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» (Б1.В.02) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Страноведение страны второго изучаемого языка (Страноведение Китая)», «Психология», «Философия», «Практика устной и письменной речи (второй иностранный (китайский) язык)».

Освоение дисциплины «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» является необходимой основой для последующей профессиональной деятельности.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) (УК-4).

Код и наименование индикатора достижения компетенций

УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.

УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

УК-4.1.

Знать:

- лексику иностранного языка, позволяющую осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде;
- грамматический материал, позволяющий вести коммуникацию на иностранном языке;

Уметь:

- выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации;
- использовать грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию;

Владеть:

- навыками чтения и понимания текстов разных жанров на иностранном языке;

УК-4.2.

Знать:

- нормы и правила речевого этикета иностранного языка, необходимые для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде;

Уметь:

- выбирать соответствующие конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише;

Владеть:

- навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке;

УК-4.3.

Знать:

- нормы речевого этикета, принятые в цифровом пространстве;

Уметь:

- искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве.

Владеть:

- навыками деловой коммуникации на иностранном языке;

- навыками понимания иностранного языка медиадискурса.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		10			
Аудиторные занятия (всего)	36	36			
В том числе:					
Лекции (Л)	10	10			
Практические занятия (ПЗ) (в т.ч. пр. подгот.)	26	26			
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа студентов (СРС) (всего)	36	36			
-конспектирование; -работа с научной литературой; -подготовка к практическим занятиям					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен) (указывается вид промежуточной аттестации)	зачет	зачет			
Общая трудоемкость	72 2	72 2			

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание разделов (модулей) дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Культурологические основы межкультурной коммуникации	Сущность и история межкультурной коммуникации как учебной дисциплины. Понятие культуры. Культура и коммуникация. Культура и поведение. Культурные нормы и культурные ценности. «Чужеродность» культуры и этноцентризм. Культурная идентичность. Теоретические и методологические основы межкультурной коммуникации: функционализм, культурный релятивизм, методы

		изучения культурных систем и межкультурных ситуаций. Освоение культуры: инкультурация и социализация. Динамика культуры.
2	Лингвистические основы межкультурной коммуникации	Понятие коммуникации и ее роль в концепции культуры. Межличностная коммуникация. Модели коммуникационных процессов. Функции, виды и факторы коммуникации. Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации. Вербальная, невербальная, паравербальная коммуникация.
3	Психологические основы межкультурной коммуникации	Психологические основы межкультурной коммуникации. Восприятие: сущность, принципы, факторы. Атрибуция: понятие, сущность, влияние на процесс межкультурной коммуникации. Проблема возникновения межкультурных конфликтов. Процессы социальной категоризации и стереотипизации. Стереотипы: понятие, сущность, источники, функции. Предрассудки: понятие, сущность, механизм формирования, типы, проблема корректировки.
4	Практика межкультурной коммуникации и освоения чужой культуры	Аккультурация как освоение чужой культуры: понятие и сущность, стратегии, результаты. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры: понятие, симптомы, механизм развития, факторы. Модель освоения чужой культуры по М. Беннету: этноцентристские этапы (отрицание, защита, умаление), этнорелятивистские этапы (признание, адаптация, интеграция). Формирование межкультурной компетентности.

6. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Использование интерактивных форм, технологий
1	Культурологические основы межкультурной коммуникации	2	6		8	
2	Лингвистические основы межкультурной коммуникации	2	6		10	
3	Психологические основы межкультурной коммуникации	2	6		8	
4	Практика межкультурной коммуникации и освоения чужой культуры	4	8		10	работа в микро-группах (2)
	В том числе использование интерактивных технологий					2

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ)

Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Белая, Е. Н. Межкультурная коммуникация. Поиски эффективного пути : учебное пособие / Е. Н. Белая. — Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016. — 312 с. — ISBN 978-5-7779-1974-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/59614.html>
2. Ван, Луся Культура и язык Китая : учебно-методическое пособие на китайском языке / Луся Ван. — Москва : Московский гуманитарный университет, 2016. — 173 с. — ISBN 978-5-906822-55-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/74704.html>
3. Гетьманенко, Н.И. Восприятие иной культуры: прототипы и стереотипы [Электронный ресурс] / Н. И. Гетьманенко. - Москва : Academia, 2010. - 256 с. : ил. - (Монографические исследования: педагогика). - Электрон. версия печ. публикации
4. Голодная, В. Н. Лингвистика и межкультурная коммуникация. Часть 1 : монография / В. Н. Голодная, ЦайчжиЛяо ; под редакцией Е. В. Шутова. — Москва : Перо, Центр научной мысли, 2012. — 66 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/8985.html>
5. Гурулева, Т. Л. Китайская языковая личность. Характеристика речевого портрета и его сопоставительный анализ : монография / Т. Л. Гурулева. — 2-е изд. — Москва : Издательский дом ВКН, 2020. — 160 с. — ISBN 978-5-7873-1660-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/96412.html>

б) дополнительная литература

1. Волкова, Д.В. Культурология [Текст]: учебное пособие / Д.В. Волкова, А.Ю. Новиков ; ред. Н.В. Шишова. — Ростов н/Д: Феникс, 2008. — 314 с.
2. Гришаева, Л.И. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учебное пособие для вузов / Л.И. Гришаева, Л.В. Цурикова. — 3-е изд., испр. — М.: Академия, 2006. — 336 с.
3. Девятков, А.П. Практическое китаеведение [Текст]: базовый учебник / А.П. Девятков. — М.: Восточная книга, 2007. — 544 [32] с.
4. История мировой культуры (мировых цивилизаций) [Текст]: учебное пособие для вузов / Г.В. Драч, В.Д. Бакулов, В.К. Королев [и др.] ; под ред. Г.В. Драча, - 5-е изд. — Ростов н/Д: Феникс, 2007. — 533 с. (50 экз.)
6. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Текст]: учебное пособие для филологов и лингвокультурологов / А.Т. Хроленко ; ред. В.Д. Бондалетов. — 4-е изд. — М.: Флинта : Наука, 2008. — 184 с.

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Philology.ru - Русский филологический портал: // <http://philology.ru/>

Институт лингвистических исследований. Материалы on-line: // <http://iling.spb.ru/materials.html>

г) учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы:

1. Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост. Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. — Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014. — 84 с.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной
--	---

	учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Ауд. 315 Компьютерный класс Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: компьютеры, наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа ОС Windows 10PRO <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3,Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 317 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 318 Аудитория междисциплинарного проектирования Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3,Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 319 Лаборатория «Онлайн – образования» Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Мобильный компьютерный класс DEPO VIP 1530</i> <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Операционная система Astra Linux Special Edition релиз СМОЛЕНСК Офисный пакет P7-офис. Антивирус Касперского Сублицензионный договор СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3,Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 320 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3,Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 321 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: мультимедиакомплект, ноутбук, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> <i>мобильный компьютерный класса RAYbook - 16шт ОС Windows 10PRO PQR OEM</i> <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3,Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 322 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 343	Российская Федерация, 659333, Алтайский

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование	край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 414 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Google Chrome, Open Office Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigal Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 416 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: телевизор LG, ноутбук наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> Интерактивный стол IRBIS ПО Microsoft Win 10 Professional <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Антивирус Касперского Сублицензионный СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Google Chrome, Open Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 335 Читальный зал аудитория для самостоятельной работы Специализированная мебель. Технические средства обучения: моноблоки, многофункциональное устройство «Pantum», специализированное рабочее место «ЭлНот300»: ноутбук с программным обеспечением для незрячих и слабовидящих людей (программа экранного доступа для незрячих и слабовидящих, экранный увеличитель и программа для создания, хранения и управления текстовыми и голосовыми заметками). Voco Professional: гарнитураJabra с Windows- приложением для преобразования речи в текст, читающая машина Eye-Pal Vision? Электронный ручной видео-увеличитель Rudy. Специальное устройство для чтения «говорящих книг» (тифлофлешплеер) «Victor Reader Stream» Специализированное программное обеспечение для создания цифровых говорящих книг в формате DAISY «Easy Converter» <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис» Антивирус Касперского Консультант Плюс	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Изучение дисциплины «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» начинается с лекционных занятий, на которых рассматриваются наиболее сложные явления курса. Материал закрепляется на практических занятиях. При подготовке обучающимся необходимо самостоятельно изучить рекомендуемую литературу, ознакомиться с содержанием лекции на заданную тему, а затем ответить на контрольные вопросы и выполнить практические задания.

Вопросы, предусмотренные для самостоятельной работы, и не вошедшие в курс лекций, рекомендуется подготовить в форме докладов и рефератов. Их тематика представлена после контрольных вопросов семинара.

Тематика лекционных занятий

1. Культурологические основы межкультурной коммуникации
2. Лингвистические основы межкультурной коммуникации

3. Психологические основы межкультурной коммуникации
4. Практика межкультурной коммуникации и освоения чужой культуры

Вопросы, рассматриваемые на лекционных занятиях

Тема: Сущность и история межкультурной коммуникации как учебной дисциплины.

1. Рассмотрение истории межкультурной коммуникации как учебной дисциплины.

Тема: Понятие культуры.

1. Рассмотрение понимания культуры в различных науках.

Тема: Культура и коммуникация.

1. Рассмотрение данных о влиянии культуры на коммуникацию.

Тема: Культура и поведение.

1. Рассмотрение данных о влиянии культуры на поведение.

Тема: Культурные нормы и культурные ценности.

1. Рассмотрение разновидностей культурных норм и культурных ценностей.

Тема: «Чужеродность» культуры и этноцентризм.

1. Осмысление понятий «свой» и «чужой» в контексте межкультурной коммуникации.
2. Рассмотрение этноцентризма, его влияния на поведение.

Тема: Культурная идентичность.

1. Рассмотрение содержания понятий «культурная идентичность», «этническая идентичность», «личная идентичность».

Тема: Теоретические и методологические основы межкультурной коммуникации.

1. Рассмотрение теоретических и методологических основ межкультурной коммуникации: функционализма, культурного релятивизма, методов изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.

Тема: Освоение культуры

1. Рассмотрение форм и способов освоения культуры.
2. Рассмотрение понятий «инкультурация» и «социализация».
3. Рассмотрение психологических механизмов инкультурации.

Тема: Динамика культуры

1. Рассмотрение источников и механизмов изменений культуры.
2. Рассмотрение изменений культуры в эпоху глобализации.

Тема: Промежуточный контроль

1. Письменный опрос по разделам «Межкультурная коммуникация как наука», «Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации».

Тема: Понятие коммуникации и ее роль в концепции культуры.

1. Рассмотрение определений коммуникации и общения.

Тема: Межличностная коммуникация.

1. Рассмотрение моделей коммуникационных процессов.
2. Рассмотрение процесса кодирования-раскодирования информации.
3. Рассмотрение вопросов, связанных с характером коммуникации, каналами коммуникации, аспектами и целями коммуникации.
4. Рассмотрение функций коммуникации.
5. Рассмотрение видов коммуникации.
6. Рассмотрение проблемы эффективности коммуникации и факторов, влияющих на нее.
7. Рассмотрение понятия успешной коммуникации и личностных факторов коммуникации.

Тема: Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении.

1. Рассмотрение данных об особенностях межличностной коммуникации при межкультурном общении.
2. Рассмотрение проблем, связанных с аффективной нагрузкой участников межкультурной коммуникации и ее зависимостью от культурной дистанции.
3. Рассмотрение проблем, связанных со стрессом и неуверенностью, обусловленными межкультурной коммуникацией.

4. Ознакомление со стратегией сокращения неуверенности.
5. Рассмотрение теорий и аксиом межкультурной коммуникации.

Тема: Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации

1. Рассмотрение вопросов, связанных с вербальной коммуникацией: язык как элемент культуры, теории связи языка, мышления и культуры, роль языка в межкультурном общении, контекстуальность коммуникации, стилей коммуникации.
2. Рассмотрение специфики невербальной коммуникации, физиологических и культурно-специфических основ невербальной коммуникации, невербальных элементов коммуникации.
3. Рассмотрение проблем паравербальной коммуникации.

Тема: Психологические основы межкультурной коммуникации.

1. Рассмотрение основных принципов процесса восприятия, сущности и детерминирующих факторов восприятия, влияния культуры на восприятие.
2. Рассмотрение понятия и сущности атрибуции, влияния атрибуции на переработку информации в процессе межкультурной коммуникации.
3. Рассмотрение ошибок атрибуции и их влияния на процесс межкультурной коммуникации.
4. Рассмотрение проблемы возникновения межкультурных конфликтов.

Тема: Процесс социальной категоризации и стереотипизации.

1. Рассмотрение понятия и сущности стереотипа.
2. Рассмотрение источников и функций стереотипов.
3. Рассмотрение понятия и сущности предрассудков.
4. Рассмотрение механизма формирования предрассудков.
5. Рассмотрение типов предрассудков.
6. Рассмотрение проблемы корректировки и изменения предрассудков.

Тематика практических занятий

1. Культурологические основы межкультурной коммуникации
2. Лингвистические основы межкультурной коммуникации
3. Психологические основы межкультурной коммуникации
4. Практика межкультурной коммуникации и освоения чужой культуры

Теоретические вопросы и практические задания

Тема: Понятие культуры.

1. Анализ определений культуры.

Тема: Культура и коммуникация.

1. Осмысление характера и степени влияния культуры на коммуникацию.

Тема: Культура и поведение.

1. Осмысление характера и степени влияния культуры на поведение.

Тема: Культурные нормы и культурные ценности.

1. Анализ характера и степени влияния различных культурных норм и ценностей на поведение носителей культуры.

Тема: «Чужеродность» культуры и этноцентризм.

1. Анализ понятий «свой» и «чужой» в контексте межкультурной коммуникации.
2. Анализ этноцентризма, его влияния на поведение.

Тема: Культурная идентичность.

1. Анализ понятий «культурная идентичность», «этническая идентичность», «личная идентичность».

Тема: Освоение культуры

1. Анализ форм и способов освоения культуры.
2. Анализ понятий «инкультурация» и «социализация».

3. Анализ психологических механизмов инкультурации.

Тема: Динамика культуры

1. Анализ источников и механизмов изменений культуры.
2. Анализ изменений культуры в эпоху глобализации.

Тема: Промежуточный контроль

1. Письменный опрос по разделам «Основы межкультурной коммуникации как наука», «Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации».

Тема: Понятие коммуникации и ее роль в концепции культуры.

1. Анализ определений коммуникации и общения.
2. Анализ взаимосвязи коммуникации и культуры.

Тема: Межличностная коммуникация.

1. Анализ проблем эффективности коммуникации и факторов, влияющих на нее.
2. Анализ понятий успешной коммуникации и личностных факторов коммуникации.

Тема: Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении.

1. Анализ проблем, связанных с аффективной нагрузкой участников межкультурной коммуникации и ее зависимостью от культурной дистанции.
2. Анализ проблем, связанных со стрессом и неуверенностью, обусловленными межкультурной коммуникацией.
3. Анализ стратегий сокращения неуверенности.

Тема: Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации

1. Анализ проблем паравербальной коммуникации.

Тема: Промежуточный контроль

1. Письменный опрос по разделу «Лингвистические основы межкультурной коммуникации».

Тема: Психологические основы межкультурной коммуникации.

1. Анализ ошибок атрибуции и их влияния на процесс межкультурной коммуникации.
2. Анализ проблем возникновения межкультурных конфликтов.

Тема: Процесс социальной категоризации и стереотипизации.

1. Анализ механизма формирования предрассудков.
2. Анализ проблем корректировки и изменения предрассудков.

Тема: Промежуточный контроль

1. Письменный опрос по разделу «Психологические основы межкультурной коммуникации».

Самостоятельная работа обучающихся

В ходе самостоятельной работы обучающийся осуществляет подготовку к занятиям, а также подготовку к текущему и итоговому контролю.

В ходе подготовки к занятиям обучающиеся осуществляют поиск информации и конспектирование информации по заданной тематике (которая приводится ниже) с целью ее изложения и обсуждения на занятиях.

В качестве дополнительного задания предлагается написание реферата по теме, связанной с проблематикой курса. Примерный объем реферата – 15-20 страниц.

Изучение, анализ и конспектирование литературы по проблематике следующих тем:

1. Понятие культуры.
2. Культура и коммуникация.
3. Культура и поведение.
4. Культурные нормы и культурные ценности.
5. «Чужеродность» культуры и этноцентризм.
6. Культурная идентичность.
7. Освоение культуры
8. Динамика культуры
9. Промежуточный контроль

10. Понятие коммуникации и ее роль в концепции культуры.
11. Межличностная коммуникация.
12. Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении.
13. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации
14. Промежуточный контроль
15. Психологические основы межкультурной коммуникации.
16. Процесс социальной категоризации и стереотипизации.
17. Промежуточный контроль

Подготовка к письменному опросу по разделам:

1. Культурологические основы межкультурной коммуникации
2. Лингвистические основы межкультурной коммуникации
3. Психологические основы межкультурной коммуникации
4. Практика межкультурной коммуникации и освоения чужой культуры

11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Фонд оценочных средств разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» входит в состав основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (квалификация «бакалавр»), реализуемой при подготовке обучающихся в Бийском филиале им. В.М. Шукшина АлтГПУ. Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенций, заявленных в программе дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (квалификация «бакалавр», профили Иностранный язык (Английский) и Иностранный язык (по выбору)).

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
УК-4 3 этап	Знает: УК-4.1. - лексику иностранного языка, позволяющую осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; - грамматический материал, позволяющий вести коммуникацию на иностранном языке; УК-4.2. - нормы и правила речевого этикета иностранного языка, необходимые для корректной устной и письменной коммуникации на уровне повседневного общения в бытовой и профессиональной среде; УК-4.3. - нормы речевого этикета, принятые в цифровом пространстве	Эссе на свободную тему Тест
	Умеет: УК-4.1. - выбирать и корректно использовать лексические	

	единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - использовать грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; УК-4.2. - выбирать соответствующие конкретному контексту / жанру / ситуации общения устойчивые сочетания и клише; УК-4.3. - искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве	
	владеет: УК-4.1. -навыками чтения и понимания текстов разных жанров на иностранном языке; УК-4.2. - навыками использования норм и правил речевого этикета, устойчивых сочетаний и клише в устной и письменной речи на иностранном языке; УК-4.3. - навыками деловой коммуникации на иностранном языке; - навыками понимания иностранного языка медиадискурса	

Компетенция УК-4 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) (УК-4) формируется на третьем этапе (5 курс). Типовые контрольные задания направлены на оценку навыков использования китайского языка в соответствии с действующими языковыми нормами для решения поставленных коммуникативных, в т.ч. профессиональных, задач; уровня владения речевым этикетом. Формирование компетенции будет продолжено на в рамках государственной итоговой аттестации.

1. Эссе на свободную тему (контрольное задание на этапе формирования компетенции)

Критерии оценки компетенции в рамках эссе

1. Умение формулировать мысли посредством иностранного языка (0-70 баллов).
2. Аргументированность, логичность (0-30 баллов).

2. Тест (контрольное задание на этапе формирования компетенции)

Образцы тестовых заданий

1. Под межкультурной коммуникацией понимается общение языковых личностей, принадлежащих к различным
 - а) - лингвокультурным сообществам
 - б) - социальным сообществам
 - в) - профессиональным сообществам
2. Схема общения определяется последовательностью действий
 - а) - кодирование – декодирование – передача

- б) - кодирование – передача – декодирование
- в) - декодирование – передача – кодирование

3. Коммуникация, осуществляется посредством использования языка.

- а) – вербальная
- б) - невербальная

4. Коммуникация, сопровождаемая несловесным поведением.

- а) – вербальная
- б) - невербальная

5. Тип коммуникации, основанный на устойчивых формулах приветствия, прощания, клише.

- а) – Ритуальная
- б) – Монологическая
- в) - Диалогическая

6. Тип коммуникации, при котором говорящий лишь заявляет о своей позиции, не воздействуя на сознание собеседника

- а) - Ритуальная
- б) – Монологическая
- в) - Диалогическая

7. Тип коммуникации при котором происходит взаимодействие, проверка понимания

- а) – Ритуальная
- б) – Монологическая
- в) - Диалогическая

8. Принципиальную переводимость сообщений с одного языка на другой объясняет

- а) - Различие в индивидуальном опыте коммуникантов
- б) - Общность базовых знаний коммуникантов

9. Научное направления «Межкультурная коммуникация» возникло в результате

- а) – Интеграции
- б) - Глобализации

10. Традиционное преподавание иностранных языков в прошлом сводилось исключительно к реализации функции

- а) – сообщения
- б) - общения

Ключи:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
а	б	а	б	а	б	в	б	б	а

Критерии и шкала оценивания теста

Задания с выбором ответа	
Правильный ответ	1 балл
Неправильный ответ	0 баллов

*Уровни достижения образовательного результата
(тест, доклад, практическое задание)*

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Код и наименование компетенции и для ОП ВО, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Шкала оценивания			
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
УК-4	Критерий 1: владение теоретическим (языковым и речевым) материалом			Обнаруживает незнание процессов изучаемой предметной области, отличается неглубоким раскрытием темы, незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов, неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки..
	Показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение языковым и речевым материалом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения	Показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение языковым и речевым материалом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения. Однако допускаются неточности.	В основном показывает знание процессов изучаемой предметной области, отличается недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок..	
	Критерий 2: умение использовать теоретические знания на практике			
	Умеет давать аргументированные ответы, приводить корректные	Умеет давать аргументированные ответы, приводить примеры. Однако	Недостаточно умеет давать аргументированные ответы и приводить	

	примеры.	допускаются неточности.	примеры. Допускается несколько ошибок.	
	Критерий 3: владение монологической речью			
	Свободное грамотное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	Свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускаются неточности.	Недостаточно свободное владение монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок.	

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Целью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)» является оценка уровня сформированности компетенций в результате усвоения знаний, приобретения умений, навыков и опыта деятельности в рамках освоения дисциплины (модуля) «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)».

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется на основании эссе и контрольной работы, включающих теоретические вопросы и практические задания, в которых обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

На основании контрольной работы и эссе оценивается уровень сформированности компетенций на этапе их формирования в рамках дисциплины (модуля) «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка о зачете. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в дирекцию института. По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Основы межкультурной коммуникации в стране второго изучаемого языка (Китае)».